



РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И
ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

IONIC

Активная
антибактериальная система
санитарной обработки с
отрицательной ионизацией
без выделения озона.




making air better

IT

RU

FR

DE

ES

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБ ЭТОМ ДОКУМЕНТЕ	стр 1
2. БЕЗОПАСНОСТЬ	1
3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	2
4. ТРАНСПОРТИРОВКА И УПАКОВКА	2
5. УСТАНОВКА	3
6. КОНФИГУРАЦИЯ/СИГНАЛИЗАЦИЯ	4
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	5
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ/РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ	5
9. ГАРАНТИЯ	5

1. ОБ ЭТОМ ДОКУМЕНТЕ

Как использовать

IONIC - "устройство", которое предназначено для использования конечными пользователями и квалифицированными установщиками. Убедитесь, что вы прочитали и поняли инструкцию перед началом эксплуатации или установки устройства.

Оригинальный текст

Оригинальный текст данного руководства написан на итальянском языке. Версии этого документа на других языках являются переводами оригинального текста.

Используемые символы и ключевые слова



ОПАСНОСТЬ

Это означает, что несоблюдение инструкций приведет к смерти и серьезным травмам персонала или повреждению устройства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это означает, что несоблюдение инструкций может привести к незначительным травмам персонала или повреждению устройства.



ВАЖНО

Это означает, что несоблюдение инструкций может привести к повреждению устройства или окружающей среды.



ПРИМЕЧАНИЕ

Он используется для предоставления дополнительной информации.

2. БЕЗОПАСНОСТЬ

Директивы

Производитель заявляет, что IONIC соответствует требованиям и положениям следующих директив:

Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/EU

Директива о низком напряжении 2014/35/EU

Директива RoHS 2002/95/EC

Директива WEEE 2003/96/EC

Маркировка на устройстве



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током.



Защита от поражения электрическим током EN 61140.



Маркировка соответствия CE.



Утилизируйте устройство в соответствии с Директивой Европейского сообщества 2003/96/EC (WEEE).

Общие указания по технике безопасности

- Соблюдайте правила техники безопасности, производства и охраны окружающей среды.
- Соблюдайте всю информацию по технике безопасности на устройстве.
- Будьте внимательны и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с устройством.
- Отключайте источник питания при установке или демонтаже устройства.
- Храните устройство вдали от влаги и воды.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Используйте устройство в соответствии с указанными экологическими нормами.
- Для чистки устройства используйте только мягкую влажную ткань.
- Никогда не используйте абразивные материалы или химические чистящие средства.
- Не окрашивайте устройство.

3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Использование по назначению

IONIC был разработан и изготовлен для выброса отрицательных ионов в воздух внутри бытовых установок рекуперации тепла “СМV”, фильтровальных установок, вдоль воздухораспределительных каналов или в воздухораспределительных приточных коробках. Любое другое использование устройства не соответствует его назначению.

Приложение

Существуют загрязняющие вещества, которые ограничивают или препятствуют работе ионизатора. IONIC должен избегать всех следующих веществ или применений:

- водяной пар даже в низкой концентрации;
- маслянистые пары;
- большое количество пыли/порошка;
- стружка, пыль от опилок и остатки в целом;
- газ;
- металлические порошки, даже очень мелкие;
- пары, образующиеся при сжигании органических и неорганических материалов (древесина, уголь, мазут, дизельное топливо, бензин и т.д.)
- взрывоопасные среды.

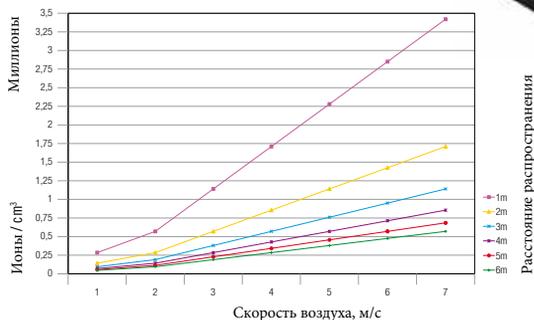
IONIC основан на принципе коронного разряда, который представляет собой электрический разряд, вызываемый ионизацией жидкости, такой как воздух, окружающей проводник, несущий высокое напряжение. Он создается, когда электрическое напряжение превышает определенное значение, что вызывает ионизацию воздуха, но без возникновения электрической дуги. После ионизации воздух, в свою очередь, становится электрическим проводником, и цепь замыкается, когда воздух перемещает ионы в направлении опорного напряжения, которое должно быть заземлено. Генератор имеет заостренную часть (иглу излучателя), которая усиливает электрическое поле: важно, чтобы игла излучателя была установлена острием в направлении воздушного потока, чтобы увеличить рассеивание отрицательных зарядов. Использование IONIC в системе распределения воздуха обеспечивает снижение микробной, бактериальной и вирусной нагрузки на контактирующие поверхности.

Обзор устройства

Устройство оснащено зеленым светодиодным индикатором, который позволяет видеть рабочее состояние прибора. Имеется внутренний реленый контакт для подачи аварийной сигнализации.



Эмиссия ионов в канале



4. ТРАНСПОРТИРОВКА И УПАКОВКА



ВАЖНО

При транспортировке устройства, не должны быть повреждены внешняя конструкция, кабель питания и иглы, выделяющие отрицательные ионы. Поэтому при доставке проверьте отсутствие видимых повреждений. Повреждение корпуса, кабеля питания или игл может нарушить работу устройства или привести к его непоправимому повреждению в результате его механической конструкции.

5. УСТАНОВКА

Подготовка к установке



ОПАСНО:

Перед установкой устройства убедитесь, что источник питания отключен. Убедитесь, что напряжение сети составляет 230 В переменного тока, 50/60 Гц. Убедитесь, что вы проделали отверстие для прохождения иглы излучателя в соответствии с инструкциями на наклейке, прикрепленной к устройству: очень маленькие сквозные отверстия могут привести к возникновению электрической дуги. Перед запуском снимите все защитные пленки с кончика иглы излучателя.



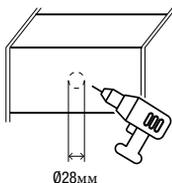
ВАЖНО:

Перед запуском снимите все защитные пленки с кончика иглы излучателя. Обеспечьте подходящий доступ для установки устройства и периодического технического обслуживания. Убедитесь, что у вас есть жесткий воздуховод, возможно металлический, для фиксации устройства. Убедитесь, что у вас есть точка без напряжения (заземление), которую вы можете вставить и подсоединить к воздуховоду.

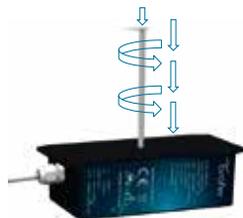
Процедура установки

Устанавливать устройство должен квалифицированный специалист. Рекомендуется использовать крепежную пластину, подходящую для прямоугольных или круглых воздуховодов, поскольку это облегчает установку IONIC и проведение периодического технического обслуживания. Прорежьте отверстие (Ø28 мм) в воздуховоде, чтобы через него могла проходить игла излучателя и модульная антенна.

Прикрутите секции модульной антенны, входящей в комплект поставки, к электронному блоку (момент затяжки 1 Нм) и закрепите иглу излучателя на верхней части антенны соответствующим крепежным винтом с помощью отверстия (момент затяжки 1 Нм).



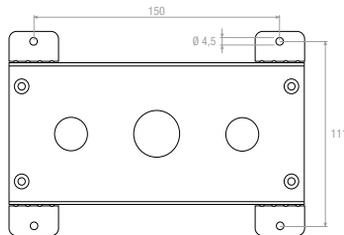
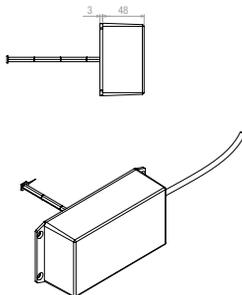
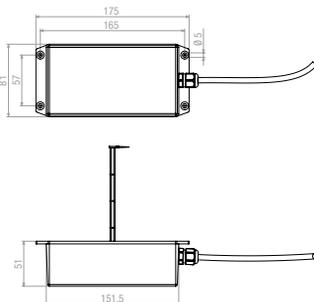
Для больших воздуховодов рекомендуется приобрести дополнительные секции модульной антенны, чтобы лучше центрировать положение излучателя. Модульную антенну можно удлинить до 30 см; дальнейшие расширения должны быть согласованы с техническим отделом.



Габаритные размеры

ВАЖНО

Рекомендуется использовать крепежную пластину, чтобы лучше адаптировать установку устройства к воздуховоду.

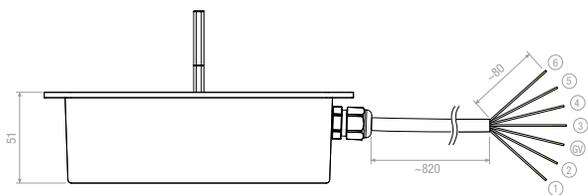


Проводка



ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что для подключения источника питания используются кабели, соответствующие нормам. Подготовьте распределительную коробку для размещения электрических соединений. Питание устройства осуществляется напряжением 230 В переменного тока 50/60 Гц. Прилагаемый кабель предназначен для подачи электроэнергии напряжением 230 В переменного тока, подачи тревожной сигнализации через контакт и включения режима работы (ВКЛ./режим ожидания.)



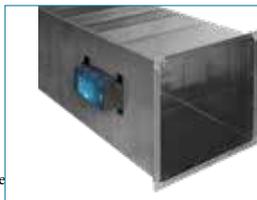
Номер провода	Сигнал	Функция
1	Фаза	IONIC источник питания 230 В перем. тока 50/60 Гц
2	Нейтральный	
6V	Заземление	Аварийный контакт NPN для системы управления
3	Цифровой ВЫХОД	
4	Цифровой ВЫХОД	Включено-> ON Выключено-> OFF
5	Цифровой ВХОД	
6	Цифровой ВХОД	

Установка устройства

ВАЖНО:

Для установки устройства используйте винты, входящие в комплект поставки с крепежной пластиной.

1. Рекомендуется, чтобы отверстие для прохода через стенку воздуховода было выполнено по центральной линии монтажной стороны.
2. С помощью мембранной втулки, входящей в комплект крепежной пластины, закройте проходное отверстие и сделайте на мембране, чтобы игла излучателя могла пройти через него.
3. Закрепите устройство на крепежной пластине с помощью прилагаемых винтов (M4x12); снимите все защитные устройства с иглы излучателя.
4. Закрепите крепежную пластину на стенке воздуховода саморезами, входящими в комплект.
5. Расположите электрические соединения рядом с устройством.
6. Подсоедините кабель "заземления" к воздуховоду после IONIC; если воздуховод не выполнен из металла, просто вставьте проводящую пластину, подключенную к цепи заземления, внутрь воздуховода (всегда после иглы излучателя на расстоянии ~500 мм) (например, металлический прямоугольник размером 100 x 100 мм).

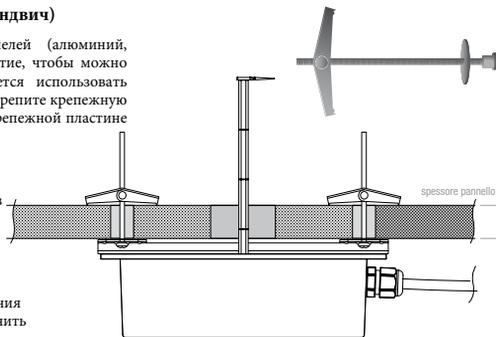


Подробнее о воздуховоде из полиуретана и алюминия (сэндвич)

Если IONIC устанавливается на воздуховод из сэндвич-панелей (алюминий, полиуретан, алюминий), рекомендуется проделать сквозное отверстие, чтобы можно было вставить иглу излучателя диаметром 40 мм. Рекомендуется использовать крепежную пластину и шарнирные болты (или анкеры-бабочки). Закрепите крепежную пластину шарнирными болтами, а затем прикрепите устройство к крепежной пластине с помощью прилагаемых винтов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

в качестве рекомендации по установке устройства следует рассмотреть систему крепления с помощью шарнирных болтов к многослойному воздуховоду; необходимо заделать все отверстия, проделанные для прохождения болтов и иглы излучателя, чтобы свести к минимуму утечки воздуха.



Повреждение устройства

Если на корпусе устройства имеются какие-либо признаки повреждения или отсутствуют какие-либо детали, устройство необходимо отсоединить от источника питания.

Запуск



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что источник питания подключен правильно. См. главу "Подключение".

1. Включите устройство.
2. Замкните провода, подающие питание, свободным контактом или клеммной колодкой, подходящей для использования в распределительных коробках.
3. Устройство готово к использованию.



6. КОНФИГУРАЦИЯ/СИГНАЛИЗАЦИЯ

Устройство имеет зеленый светодиодный индикатор в верхней части, который позволяет видеть рабочее состояние. Если зеленый светодиод горит постоянно, это указывает на правильную работу, тогда как если зеленый светодиод выключен, это указывает на блокировку цепи или неисправность, которую можно обнаружить по изменению состояния аварийного контакта. Рабочее состояние и/или аварийный статус передаются извне и могут быть подключены к системам контроля с помощью специального реле сигнализации. Логический набор управления следующий (допустимая индикация, если провода 5 и 6 соединены вместе):

СОСТОЯНИЕ ЦЕПИ	СТАТУС КОНТАКТА	СОСТОЯНИЕ ЗЕЛЕННОГО СВЕТОДИОДА
Цепь без напряжения	Контакт РАЗОМКНУТ	Выкл
Включите цепь в течение первых 10 секунд	Контакт РАЗОМКНУТ	Вкл
Запуск заканчивается после первых 10 секунд	Контакт РАЗОМКНУТ	Вкл
Сигнал о неисправности	Контакт РАЗОМКНУТ	Выкл
Сигнализация о разряде	Контакт РАЗОМКНУТ	Выключен или мигает

Если зеленый индикатор не горит, проверьте электрические соединения, если они исправны и вы уверены, что источник питания присутствует, это означает, что IONIC неисправен. Обратитесь в техническую службу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проверьте работу устройства, вынув его из воздуховода; если горит зеленый светодиод, это означает, что внутри воздуховода возникают электрические разряды. Убедитесь, что модульная антенна и стрелка излучателя находятся на расстоянии не менее 200 мм от первой металлической поверхности, подключенной к заземлению.

RU

7. ОБСЛУЖИВАНИЕ

IONIC не требует частого технического обслуживания. Иглы-излучатели необходимо содержать в чистоте и проверять каждые 6 месяцев. Их необходимо заменять каждые 12 месяцев. Для очистки игл следует использовать ватный тампон, смоченный в универсальном обезжиривающем средстве. В случае образования оксидных отложений на поверхности иглы вместо ватного тампона можно использовать губку, смоченную подходящим чистящим средством. Для проведения технического обслуживания после отключения источника питания рекомендуется вынуть устройство из воздухораспределительного канала, обращая внимание на иглу излучателя, и очистить ее, как описано выше, или заменить на новую. Обычно для этого устройства не требуется никакого другого технического обслуживания. Если на внешнем корпусе видны явные отложения грязи, его можно очистить губкой и нейтральным чистящим средством, убедившись, что корпус сухой, прежде чем надевать его обратно.

Запчасти

КОД	ОПИСАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
AEIONIC	ИГЛА ИЗЛУЧАТЕЛЯ	1 комплект с крепежным винтом
ANTIONIC	МОДУЛЬНАЯ АНТЕННА	Комплект из 5 модулей N30 мм/каждый

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ/РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ

Сертификаты

Директива по низкому напряжению и электромагнитной совместимости.

Размеры

Размеры (В x Ш x Г): 80 мм x 180 мм x 50 мм (без кронштейна).

Условия окружающей среды

Рабочие температуры: 5 - 35°C

Относительная влажность: 5 - 65%, без образования конденсата

Условия доставки и транспортировки: -0 + 40°C

Электрическая спецификация

Источник питания: 230 В переменного тока 50 Гц

Потребляемая мощность: менее 10 Вт

Технические характеристики

Выходное напряжение: -8 ÷ -10 кВ постоянного тока

Выходной ток: 0,15 мА

Защита выхода: импеданс 68 Мом

Выброс отрицательных ионов: >5 000 000 на см³ при 100 мм в статическом режиме (распространение в воздухе происходит на этапе вентиляции).

Максимальная скорость воздушного потока: 2000 м³/ч (для одного агрегата) возможность увеличения расхода за счет параллельной установки нескольких агрегатов.

9. ГАРАНТИЯ

Для получения права на полную гарантию необходимо соблюдать техническую информацию, приведенную в данной инструкции.

Примечания

www.brofer.it

INSTALLER



BROFER SRL - Via Roma, 66 - 31023 Resana (TV) Italy
Tel. +39 0423 716611 - Fax +39 0423 716612 - info@brofer.it - www.brofer.it